

163303-2026 - Verseny

Németország – Ipari gépek – Beschaffung einer Unterflur-Drehmaschine für die VBBr

OJ S 47/2026 09/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Verkehrsbetriebe Brandenburg an der Havel GmbH

E-mail-cím: cschiller@vbbr.de

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz-szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Beschaffung einer Unterflur-Drehmaschine für die VBBr

Leírás: Neubeschaffung einer Single-URD (inkl. erforderlicher Peripherie) in Meterspur, d.h. Fertigung, Lieferung, Montage, Inbetriebnahme, Schulung, Probetrieb und Endabnahme einer Single-Unterflur-Radsatz-Drehmaschine (URD) inkl. Messsystem für die Verkehrsbetriebe Brandenburg a.d.H. (VBBr) im Betriebshof Upstallstraße

Eljárásazonosító: d556c0ef-4b93-4233-b8b5-4f41aa31255c

Belső azonosító: 365/25

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 42000000 Ipari gépek

További osztályozás (cpv): 42621000 Esztergagép, 42620000 Fémipari eszterga, fúró- és marógép

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Upstallstraße 18

Város: Brandenburg an der Havel

Irányítószám: 14772

Ország alegysége (NUTS): Brandenburg an der Havel, Kreisfreie Stadt (DE401)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YKHHLK9#

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

sektvo -

2.1.6. Kizárási okok

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Beschaffung einer Unterflur-Drehmaschine für die VBB

Leírás: Für die VBB soll am Betriebshofstandort Upstallstraße in Brandenburg an der Havel eine neue URD errichtet werden. Diese Neumaschine soll eine Bestandsmaschine in einer Bestandsgrube ersetzen, der bauseitige Umbauaufwand soll auf das Notwendigste reduziert werden. Die vorliegende Veröffentlichung bezieht sich auf die Fertigung, Lieferung, Montage, Inbetriebnahme, Schulung, Probetrieb und Endabnahme einer CNC Single-URD inkl. aller notwendigen Peripherie für den Betriebshof Upstallstraße. Auf der Maschine sind ausschließlich Radsätze der VBB-Straßenbahnen (z.B. KT4D, KTNF6, MGT6D, 48T zzgl. Sonderfahrzeuge) in Meterspurweite 1.000mm zu messen und zu bearbeiten. Für folgende Aufgaben/ Funktionen muss die Single-Unterflur-Radsatz-Drehmaschine geeignet sein: - automatisches Vermessen der Radsätze in mindestens den üblichen Radsatzmaßen D, e, d, h, qRaußen, qRinnen, H, G, I, r und s - Messung/ Bearbeitung der Radsätze im eingebauten Zustand oder als Einzelradsatz mit Lagern/ Lagergehäusen - automatisches Reprofilieren der Radkränze/ Radlaufläche an Monoblock- und bereiften Radscheiben mit VBB-Profilen in verschiedenen Durchmessern und Breiten sowie: Entfernung von Überwalzungen an der Profelfase und im Bereich der Spürkranzspitze - Nachweis des regelkonformen Zustandes der Radsätze nach der Bearbeitung hinsichtlich der Parameter D, e, d, h, qRaußen, qRinnen, H, G, I, r und s mit einem Messsystem entsprechend DIN 27201-9 - automatisierte Übertragungsmöglichkeit von Mess- und Identifikationsdaten des Radsatzes als .xml-Datei sowie die automatisierte Ablage von pdf/A-Bearbeitungsprotokollen auf den Systemen des VBB - Möglichkeit des Fernwartungszugangs über "herstellereigene Technologie" - Ausgabe definierter Maschineninformationen via OPC-UA-Schnittstelle - Anmeldung/ Abmeldung der Bediener per Dongle und Zuweisung entsprechender Berechtigungen Die URD ist mit einer automatischen Späne-Entsorgungseinrichtung mit Spänebrecher, einer Rauch- und Staubabsauganlage, einer Hydraulikanlage und weiterer funktionsnotwendiger Peripherie nach CE-Konformität auf dem neuesten Stand der Technik zu konzipieren. Der primär zu bearbeitende Messkreisdurchmesserbereich liegt zwischen 350 mm und 776 mm. Der innere Radrückenabstand liegt bei maximal 955 mm, die maximale Radkranzbreite bei 105 mm. Die einwirkende Achslast auf die Maschine beträgt maximal 105 kN (zzgl. ggf. einzubringender Niederhaltekräfte). Die genaue Beschreibung der Leistung samt Mindestanforderungen entnehmen die Bewerber den Vergabeunterlagen, insbesondere dem mitveröffentlichten Lastenheft, das den aktuellen Bearbeitungsstand darstellt. Der Auftraggeber behält sich ausdrücklich vor, die Vergabeunterlagen im Laufe des Vergabeverfahrens weiter anzupassen und zu präzisieren bzw. (Mindest-)Anforderungen innerhalb der vergaberechtlichen Grenzen zu ändern.

Belső azonosító: 365/25

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 42000000 Ipari gépek

További osztályozás (cpv): 42621000 Esztergagép, 42620000 Fémipari eszterga, fúró- és marógép

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Upstallstraße 18
Város: Brandenburg an der Havel
Írányítószám: 14772
Ország alegysége (NUTS): Brandenburg an der Havel, Kreisfreie Stadt (DE401)
Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Schriftliche Erklärung über Referenzen zu der besonderen Leistungsart: Entwicklung, Fertigung, Montage, Lieferung, Inbetriebnahme, Probetrieb und Endabnahme von Unterflur-Radsatz-Drehmaschinen über mindestens die letzten fünf Jahre (mindestens fünf Referenzanlagen). Der jeweilige Kontakt zum Auftraggeber ist mit anzugeben als auch eine Leistungskurzbeschreibung und das Jahr der Endabnahme.

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweise / Erklärungen zum Qualitätsmanagement, z. B. DIN EN ISO 9001 ff (oder Gleichwertiges) oder Erklärung / Nachweis, dass das interne Qualitätsmanagement sich an die DIN EN ISO 9001 ff (oder Gleichwertig) anlehnt.

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a környezetmenedzsment rendszerekről vagy szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweise / Erklärungen zu einem Umweltmanagementsystem, z.B. ISO 14001 (oder Gleichwertiges) oder Erklärung / Nachweis, dass das interne Umweltmanagementsystem sich an die ISO 14001 (oder Gleichwertig) anlehnt.

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis der Messunsicherheit des Messsystems für die Radsatz-/ und Radprofilmaße nach TRSp (D, e, d, h, qRaußen, qRinnen, H, G, I, r und s) bzw. alternativ für die üblichen Radsatz-Messwerte aus dem Vollbahnbereich (a1, a2, e, h, qR, d, ? d, G und H) an einer bestehenden Radsatzdrehmaschine des teilnehmenden Bieters. Die Messunsicherheitsbetrachtung muss an ein- und derselben Maschine durchgeführt worden sein. Der Nachweis ist erbracht, wenn die Muss-Messunsicherheiten nach Tabelle 4 der Ausschreibungsunterlage (FLB) mindestens für Vollbahn-Radsatz-Messwerte eingehalten oder unterschritten werden. Sie muss nach den Grundlagen des GUM (JCGM 100) oder

gleichwertig durchgeführt und von einer unabhängigen, akkreditierten Stelle erbracht oder geprüft sein. Wenn erforderlich ist die Gleichwertigkeit zum GUM (JCGM 100) nachzuweisen.

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Aktueller Auszug (nicht älter als 3 Monate) aus dem Handelsregister oder dem Berufsregister (ausländische Bewerber legen eine gleichwertige Bescheinigung eines Gerichts oder einer Verwaltungsbehörde des Heimatstaates mit amtlich anerkannter Übersetzung vor).

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit; - Aktueller Auszug (nicht älter als 3 Monate) aus dem Gewerbezentralregister (ausländische Bewerber legen eine gleichwertige Bescheinigung eines Gerichts oder einer Verwaltungsbehörde des Heimatstaates mit amtlich anerkannter Übersetzung vor); - Unbedenklichkeitserklärung der zuständigen Stellen über die ordnungsgemäße Entrichtung der Beiträge zur sozialen Kranken- und Rentenversicherung und zur Arbeitslosenversicherung (zunächst als Eigenerklärung); - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft über die ordnungsgemäße Entrichtung der Beiträge. Ausländische Bewerber haben eine Bescheinigung des für sie zuständigen Versicherungsträgers vorzulegen (zunächst als Eigenerklärung); - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (zunächst als Eigenerklärung); - Eigenerklärung zu Unternehmenskennzahlen mit Angaben zu Umsätzen, Versicherungen etc.; - Eigenerklärung zur Abwicklung in deutscher Sprache; - Eigenerklärung zum Mindestlohn; - Eigenerklärung zum Russland-Embargo. Die Vergabeunterlagen enthalten die Details zu den Eignungsanforderungen und -nachweisen sowie die von Mitgliedern einer Bewerbungsgemeinschaft oder Nachunternehmern bei Eignungsleihe einzureichenden Unterlagen und Erklärungen.

5.1.11. Közbesszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbesszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbesszerzési dokumentumok címe: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YKHHLK9/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YKHHLK9>

5.1.12. A közbesszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YKHHLK9>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 07/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: .

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen
A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: .
Elektronikus számlázás: Megengedett
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem
Pénzügyi megállapodás: .

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Brandenburg

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein Nachprüfungsantrag ist nur zulässig, wenn 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Weitere Einzelheiten können §§ 160 ff. GWB entnommen werden.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Verkehrsbetriebe Brandenburg an der Havel GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Verkehrsbetriebe Brandenburg an der Havel GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Verkehrsbetriebe Brandenburg an der Havel GmbH

Regisztrációs szám: DE 138511651

Postacím: Upstallstraße 18

Város: Brandenburg an der Havel

Irányítószám: 14772

Ország alegysége (NUTS): Brandenburg an der Havel, Kreisfreie Stadt (DE401)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Bereich Technik

E-mail-cím: cschiller@vbbr.de

Telefonszám: +49 3381-534210

Fax: +49 3381-534201

Internetcím: <https://www.vbbr.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.vbbr.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Brandenburg
Regisztrációs szám: 12-121096894457318-83
Postacím: Heinrich-Mann-Allee 107
Város: Potsdam
Irányítószám: 14473
Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@mwae.brandenburg.de
Telefonszám: 0331866-1617
Internetcím: <https://www.mwae.brandenburg.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: cc3991d3-018a-4a3b-9e78-2be34c0637b7 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus
ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 06/03/2026 14:31:31 (UTC+01:00) Közép-európai idő,
nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 163303-2026

HL S kiadás száma: 47/2026

A közzététel dátuma: 09/03/2026